移植猴子腺恢復青春

四十年前，法國有一名俄籍的醫生，用猴子的腺，移植在人體上，能挽回年華消逝者的青春，不過，此方法未被醫學界採用。

一九二〇年代世界有許多轟動的事發生，林白以單獨駕機橫渡大西洋，一型福特汽車上市，華倫天奴瘋魔了無數女人，華爾街不景氣，但是人們談論最多的是猴腺──青春之泉。那時的人都說，如果你老無能為力，快去找巴黎的伏倫諾夫醫生。他當時有「猴腺人」之稱號，他的挽回青春方法，是將一頭大猴子「去勢」，把牠的腺移植入人體內，就能奪回失去了的歲月。據說有數百老年人去巴黎求診，接受了他的治療，身強與前判若兩人，而且敢與比他們年輕卅載的女人結婚。據說這項治療不限於男人，如果有人敢出相當高價，伏倫諾夫醫生亦願意把一個雌猴的性器官，移植到老婦身上的，有一個四十八歲的巴西富婆，乘船抵法，找這醫生並且開門見山對他說：「我的丈夫嫌我太老，離開了我，因而我請你設法補救。」

後來，在翻閱伏倫諾夫醫生的病案簿內記載說：「我認為對她施移植手術，有高的道德價值，決定設法使她與失去的丈夫重聚」，以後，這婦人返回巴西，與他斷了接觸，可是某日，她帶兩個年邁的哥哥到巴黎找他，請他施手術挽回青春；這兩個男子已屆六十一歲與五十七歲了，而細看這個五十歲的女人，此時外貌僅約卅許，風韻猶存，她承認施手術後，被許多年青男仕追求。

那時有一個著名的英國政治家，已七十四歲了，週身毛病，當蹣跚地進入伏倫諾夫診所時，他的背部彎曲的，要借助手杖才撐走路，記憶力極差，他已性無能十二年之久。伏倫諾夫替他植入一頭猩猩的睪丸，兩個星期後，他離開醫院，八個月後，醫生再見到這個老人已失去老態龍鍾的樣子，背脊挺直，腳步輕快，頗似一個有訓練的體育家，眼睛閃閃生光，頭髮烏亮，像一個五十歲左右的健康中年男子。

據說自從身體變為年青後，他在瑞士滑雪，在歐洲追女仔，留下不少風流韻事，但是醫生警告他，切勿過份，可是這個英國政客，要恢復過去好日子，把不少女人弄得有孕，又拼命喝酒，兩年七個月之後，他因過份縱慾與精酒中毒而死。

（未完）

人生修養的四戒

張威麟

以科學方式去解決一宗困難事物，應是以簡馭繁。頭腦不清醒，就無法把事情簡化，亂絲一團，不知從何做起，所以，臨時必須鎮定，不慌亂才能保持冷靜頭腦、頭腦冷靜，才會看出亂絲的絲頭，找出亂絲的絲頭，自能抽絲剝繭。

許多人研究一件事物時，都會犯上眼光狹淺的毛病，他們祇顧目前的狹少範圍，反而把更大的遠景遺忘，結果，他們也就祇獲知短暫的解決，但未來的困難，卻依然存在。

當然，這也不是解決一宗事物的合理方法，因為一宗事物要獲圓滿解決，必須徹底，就等於一宗疾病，必須研究病源，連根拔起，才一勞永逸，才不會舊病復發。否則頭痛醫頭，腳痛醫腳，後患無窮，你將永遠沒法消除所感受的痛苦。

所以，做人必須明達虛心，謹守孔子的「四戒」，然後才不會受任何事物困擾，然後才會獲得快樂人生！

（下）

生活講座

（三五）

常發脾氣多煩躁 可能會生大頸泡

那末患這大頸泡的確乎少之又少。雖說大頸泡的病源，有些因缺乏碘質，有些因內地食水成分不好，有些因內分泌失調，但是歸根結蒂來講，譬如一個地方有四十萬人口，大家都吃同樣的食水，大家飲同樣的食品，然而四十萬人決不會人人生大頸泡，只有極少數的人，因為情緒不良好，生活不正常，才會發生大頸泡，所以我們做人要免除疾病，須切切實實的做心理衛生的修養工作，求身體健康，先要求情緒健康。

胃病未必都作痛 作痛胃病較嚴重

胃病初起，不一定作痛，有的僅是胃部悶脹，或是飲食呆頓，至於發生疼痛，那就胃病已相當的程度了。

其實有胃痛情形的人，要每餐留心進食的食品質地，往往能消除疼痛，有許多食物，吃得不對勁，有些食物吃得時間不合，都會引起疼痛，進食食物之後，隔離若干時間作痛，每人的情形不同，有些人當時就痛，數字上最佔少數，

× ×

每星期五換新片，每場放映兩大巨片。

緬街七二〇號 電話 685-3346

放映時間；

▲星期壹至星期五▼

由下午七時半至晚上十一時放映

星期六，星期日，及（大日子）

由上午十式時半至晚上十一時

連環放映六場

本院優待票價

▲星期一至星期五▼

大人六毛 小童三毛半

▲星期六、星期日、及大日子▼

大人九毛 小童三毛半

優待五歲以下之小童免費入場

即日放映

一月八日（星期五）至

一月十四日（星期四）放映

社會現實喜劇時裝巨片

七彩闊銀幕

『媽媽要我嫁』

蕭芳芳 曾江 主演

薛家燕

同場加映

古裝歌唱皇牌巨片

『司馬相如與卓文君』

何非凡 梅綺 主演

梁醒波

下期放映；

一月十五日（星期五）至

一月廿一日（星期四）放演

全部伊士曼七彩

大鑼大鼓

古裝歌唱皇牌巨片

『七彩寶蓮燈』

任劍輝 余麗珍 主演

李寶瑩 薛家燕

同場放映

時裝輕鬆大喜劇

『眞假千金』

芳艷芬 林家聲 合演

鄧寄塵 李鏡清

十六日星期六

十七日星期日

全日放映六場

每逢星期二、三、四，公映兩場

頭場：七時半

二場：九時半

票價：

成人一元式毫五

小童五毫

奧林比亞戲院

喜士定街東 近乃磨街

戲院 影片 好靚

OLYMPIA THEATRE

2381 E. HASTINGS

& NANAIMO ST.,

VCONAUVER, B. C.

電話：321-2476

敬請觀衆留意；

茲因巴士停工，交通不便，故特暫時停映，待巴士恢復交通時將連續上映佳片。

泰國

CATHAY

「神鎗手」

趙雷 李琳琳 陳浩 田青 主演

江湖俠義 槍法如神

打鬥競 實力演出

翠華園食府

Pavilion Garden

[Restaurant]

509 Main St.,

Vancouver 4, B.C.

電話；687-2608

餐館的靈魂在招呼

餐館的心臟在美饌

餐館的精神在裝飾

翠華園高級食府

具有三者的合體

與衆不同的氣派

最高水準的烹飪

最合理想的價格

最為親切的服務

請將全部獻給關心佳肴，旨酒，美食的人士享受。

穎脫而出 別饒風味

產業買賣

工商業樓宇，亞柏文，地皮，

住宅房屋，生意，和收租管理。

華仲敏

Joseph Hua 435-75

MacKENIZE MANAGEMENT LTD.

REAL ESTATE SALES DIVISION

789 W. PENDER ST., VANCOUVER.

公司電話：682-7351

▲風水屋面向依利沙伯公園，四睡房二廳，兩辣地兼街角，土庫有廚房和廁所。

▲業主年老退休，好商業樓位 Broadway & Main 街，可開三間舖位，僅需現款式萬五千元。

▲ Downtown 大小商業樓多間，位 Granville 和 Howe 街，接近(Pacific Centre)市中心。

▲45 組 Hi-Rise 新柏文，位West End 海邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬多元，最安全之投資。

▲大 Shopping Centre, 有廿多單位收租，年收入約十三萬大千元，Mortgage 利息七厘半。

▲士多生意連實業，另附有房屋一間，位 Coquitlam 旺區，年銷售約十八萬多元，賺大錢。

▲好前途 C-3 商業樓，五十尺面，樓下舖 以上柏文，位 Broadway 近中央醫院。

▲七十多坐位餐館連實業急賣，因業主年 休，壹萬元現款即可買得。

▲七組新Apartment, 位Marpole 地區，其中壹 式房壹廳，適合初創業者居住。

▲小型 Shopping Centre, 位新發展地區，有十 單位收租，年收益約式萬六千多元。

尚有大批新盤，不能盡登。 歡迎隨時詢問，免費估價。

城市家庭銀業公司

City Home Mortgage

and Savings Corporation

495 Main St., Vancouver, B.C.

本公司為家庭銀業投資公司之團員，係國家銀業公司之一，受聯邦保險監督之管制，亦為唯一之聯邦特許銀業公司之在卑詩省者。本公司又為加拿大存款保險公司之會員，式萬元以內之存款有保障，萬無壹失。

本公司總於十月六日開設為專門支公司于華埠，任命著名銀業家黃鼎南為總經理，黃總經理畢業于麥紀爾大學，曾有式十七年從政及從事銀業之豐富經驗，又在社會異常活動，現為聖約瑟醫院等所局員，西門夫李沙大學董事，曾得加政府頒給百週年紀念獎章。

●存款之利率如下：

△活期存款七厘

△定期存款三個月八厘半，壹年至四年九厘，五年九厘二五

利息從存款之日計起

城市家庭銀業公司啓

黃堃俠公證人旅行社

QUON H. WONG AGENCIES

130 PENDER STREET EAST

VANCOUVER 4, B. C.

Office: 884-0938 Res: 733-3202

●特價機票移民機票歡迎分期付欵

即買即發服務週全

●代理旅行保險火燭汽車意外等申請簽證文件誓詞遺囑批約契據等

恭賀

新春萬福

黃堃俠 趙艷秀

黃樹柏 丘錫琛 鞠躬

立錚 黃春生

樂遊香港 環遊世界

貴兼不飽，則吾豈敢，

鳳城美点，捨我其誰。

鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全埠獨特

午餉味道 招牌保證

[illegible]

B. C. ROYAL CAFE

119 East Pender St.,

Vancouver 4, B C

Phone: 681-3953

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C

PHONE: 685-3935

加獎利息

活期存款 **六厘** 七五 每月計息壹次

每月于五日以前到本行所開之新儲戶均由壹月起計利息即是加獎利息五天

定期存款 **八厘半** 三，四，年八厘，二年七厘七五，壹年七厘半五年八厘半

★特別存款五厘（由三千元起，日日計息一次）

壹切存款有加政府保障萬無壹失

營業時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午六時

經理黃宗振 副經理關玉漢